



भारत सरकार : वित्त मंत्रालय : राजस्व विभाग
GOVERNMENT OF INDIA : MINISTRY OF FINANCE : DEPARTMENT OF REVENUE
प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी का कार्यालय
OFFICE OF THE PRINCIPAL CHIEF COMMISSIONER OF INCOME TAX, NER, GUWAHATI
प्रथम तल, आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जीरोड .एस., गुवाहाटी - 005 781
1ST FLOOR, AAYAKAR BHAWAN, CHRISTIAN BASTI, G.S. ROAD, GUWAHATI - 781 005
TELEPHONE: 0361-2320112, Fax: 0361-2345118, 0361-2347596
e-mail: guwahati.ito.hq.admin.pccit@incometax.gov.in / ccit.guwahati@incometax.gov.in

निविदा सूचना / TENDER NOTICE - स. / No. 17

दिनांक / Dated: - गुवाहाटी / Guwahati 31st जुलाई / July, 2023

वित्त मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी का कार्यालय अनुबंध - बी के अनुसार आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी एस रोड, गुवाहाटी - 781005 में नियमित आधार पर पानी की आपूर्ति प्रदान करने के लिए प्रतिष्ठित फर्मों / ठेकेदारों / एजेंसियों / व्यक्तियों से सीलबंद कोटेशन आमंत्रित करती है। The Office of the Principal Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati under the Ministry of Finance, Govt. of India invites sealed quotation from reputed Firms / Contractors / Agencies / Individuals for **providing Supply of Water on regular basis at Aayakar Bhawan, Christian Basti, G.S. Road, Guwahati - 781005** as per **Annexure - B**.

इच्छुक बोलीदाताओं को अपने निविदा दस्तावेज, मांगे गए अनुसार, कमरा नंबर 110, पहली मंजिल, आयकर भवन, जी एस रोड, क्रिश्चियन बस्ती, गुवाहाटी - 781005 में रखे गए टेंडर बॉक्स में 14.08.2023 को दोपहर 12.00 बजे तक जमा करने होंगे। The willing bidders are required to submit their tender documents, as asked for, in the Tender Box placed in the **Room No. 110, 1st floor, Aayakar Bhawan, G S Road, Christian Basti, Guwahati - 781005** by 12.00 PM of 14.08.2023.

अधिक जानकारी के लिए, कृपया 9401991226 पर श्री एल. मंतोष सिंह, आयकर अधिकारी (मुख्या), प्रशासन से संपर्क करें। अधिक जानकारी के लिए आप www.incometaxnoreast.com पर भी जा सकते हैं। For further details, please contact **Shri L Mantosh Singh, ITO (Hqrs.), Admin at 9401991226**. You may also visit www.incometaxnoreast.com for more details.

Sd/-

(पी एस ठुइंगलेंग / P S Thuingaleng)

अपर आयकर आयुक्त (मुख्य) / Addl. Commissioner of Income Tax (Hqrs.)

कृते प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी

for the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati



भारत सरकार : वित्त मंत्रालय : राजस्व विभाग
GOVERNMENT OF INDIA : MINISTRY OF FINANCE : DEPARTMENT OF REVENUE
प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी का कार्यालय
OFFICE OF THE PRINCIPAL CHIEF COMMISSIONER OF INCOME TAX, NER, GUWAHATI
प्रथम तल, आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जीरोड .एस., गुवाहाटी - 005 781
1ST FLOOR, AAYAKAR BHAWAN, CHRISTIAN BASTI, G.S. ROAD, GUWAHATI - 781 005
TELEPHONE: 0361-2320112, Fax: 0361-2345118, 0361-2347596
e-mail: guwahati.ito.hq.admin.pccit@incometax.gov.in / ccit.guwahati@incometax.gov.in

निविदा सूचना / TENDER NOTICE - स. / No. 17

दिनांक / Dated: - गुवाहाटी / Guwahati 31st जुलाई / July, 2023

वित्त मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी का कार्यालय अनुबंध - बी के अनुसार आयकर भवन, क्रिश्चियन बस्ती, जी एस रोड, गुवाहाटी - 781005 में नियमित आधार पर पानी की आपूर्ति प्रदान करने के लिए प्रतिष्ठित फर्मों / ठेकेदारों / एजेंसियों / व्यक्तियों से सीलबंद कोटेशन आमंत्रित करती है। The Office of the Principal Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati under the Ministry of Finance, Govt. of India invites sealed quotation from reputed Firms / Contractors / Agencies / Individuals for **providing Supply of Water on regular basis at Aayakar Bhawan, Christian Basti, G.S. Road, Guwahati - 781005** as per **Annexure - B**.

~: सामान्य नियम एवं शर्तें / General Terms and Conditions :~

1. बोलीदाताओं को अनुबंध - ए (तकनीकी बोली) में दिए गए प्रारूप में मुहर के साथ हस्ताक्षर के तहत अपने आधिकारिक पत्र शीर्ष पर फर्मों / कंपनियों / एजेंसियों / व्यक्तियों के बारे में तकनीकी बोलियां प्रदान करनी होंगी। The bidders have to provide the Technical Bids about the Firms / Companies / Agencies / Individuals on their Official Letter Heads under Signature with Seal in the format given at **Annexure - A (Technical bid)**.
2. दरें 14000 लीटर ट्रक की पानी की टंकी की क्षमता और वितरण शुल्क, सभी कर और सभी आकस्मिक शुल्कों के लिए उद्धृत की जानी चाहिए। उद्धृत दर बाजार दर के अनुरूप उचित होनी चाहिए। The rates should be quoted for Capacity of 14000 liters Truck of Water Tank and delivery charges, all taxes and all incidental charges. **The quoted rate should be reasonable in accordance with the market rate.**
3. वार्षिक अनुबंध में प्रवेश करने के लिए सेवा प्रदाता के साथ नियम और शर्तों का विवरण देने वाला एक समझौता निष्पादित किया जाएगा। An agreement detailing the Terms & Conditions shall be executed with the Service Provider for entering into an Annual Contract.
4. समझौता दो (02) वर्ष की अवधि के लिए मौजूद रहेगा, जिसे अनुबंध समझौते के सभी "नियमों और शर्तों" की संतोषजनक पूर्ति के आधार पर आगे की अवधि के लिए बढ़ाया जा सकता है। हालांकि, सेवा प्रदाता की आवश्यकता / प्रदर्शन के आधार पर, अनुबंध की समाप्ति से पहले किसी भी समय, अनुबंध को समाप्त किया जा सकता है। The Contract will exist for a period of **two (02) years**, which shall be extendable for further periods based on satisfactory fulfillment of all "Terms & Conditions" of contract agreement, However, the Contract may be terminated at any time before the expiry of contract agreement, depending on the requirement / performance of the Service Provider.

5. कोटेशन वाले सीलबंद लिफाफे पर "जल आपूर्ति के लिए निविदा" लिखा होना चाहिए और इसे प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी, प्रथम तल, आयकर भवन, जी.एस. रोड, क्रिश्चियन बस्ती, गुवाहाटी - 781005 को संबोधित किया जाना चाहिए। The Sealed envelopes containing the quotation should be superscribed as **"Tender for Water Supply"** and should be addressed to **The Principal Chief Commissioner of Income Tax, North East Region, Guwahati, 1st Floor, Aayakar Bhawan, G.S. Road, Christian Basti, Guwahati - 781005.**
6. सीलबंद कोटेशन को **14.08.2023 को दोपहर 12.00 बजे तक कमरा नंबर 110**, पहली मंजिल, आयकर भवन, जी.एस. रोड, क्रिश्चियन बस्ती, गुवाहाटी - 781005 में रखे गए टेंडर बॉक्स में रखा जाना चाहिए और इसे उसी दिन **दोपहर 3.00 बजे** खोला जाएगा। भाग लेने के इच्छुक व्यक्ति प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी के कार्यालय, प्रथम तल, आयकर भवन, जी.एस. रोड, क्रिश्चियन बस्ती, गुवाहाटी - 781005 में ऐसा कर सकते हैं। यदि किसी भी कारण से, जैसा कि ऊपर बताया गया है, कार्यालय खुलने की तारीख पर बंद रहता है, तो निविदा समय और स्थान में किसी भी बदलाव के बिना अगले कार्य दिवस पर स्वचालित रूप से खोली जाएगी। The sealed quotation should be placed in the Tender Box placed in **Room No. 110**, 1st Floor, Aayakar Bhawan, G.S. Road, Christian Basti, Guwahati - 781005 **by 12.00 PM of 14.08.2023** and the same will be **opened at 3.00 PM** of the same day. Persons willing to attend may do so in the office of the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, 1st Floor, Aayakar Bhawan, G.S. Road, Christian Basti, Guwahati - 781005. If for any reason, the office remains closed on the date of opening as stated above, the Tender will automatically be opened on the next working day without any change in the timing and venue.
7. निविदा दस्तावेज़ के साथ **रु. 25,000/- (पच्चीस हजार रुपये) "बयाना धन जमा"** के रूप में **"आंचलिक लेखा अधिकारी, केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड, गुवाहाटी"** के पक्ष में सावधि जमा / कॉल जमा / एनएससी के रूप में होना चाहिए। यदि पार्टी निर्दिष्ट तिथि के भीतर अनुबंध विलेख निष्पादित करने में विफल रहती है, तो उसकी बयाना राशि जब्त कर ली जाएगी। सभी असफल बोलीदाताओं द्वारा जमा की गई बयाना राशि बोलीदाता को वापस कर दी जाएगी। The Tender document should accompany **Rs. 25,000/- (Twenty five thousand rupees)** as **"Earnest Money Deposit"** in the form of Fixed Deposits / Call Deposit / NSC favouring **"The Zonal Accounts Officer, Central Board of Direct Taxes, Guwahati"**. If the party fails to execute the agreement deed within the specified date, its earnest money will be forfeited. **The earnest money deposited by all unsuccessful bidders shall be returned to the bidder.**
8. सफल बोलीदाता को **रु. 25,000/- (पच्चीस हजार रुपये) "प्रदर्शन सुरक्षा"** के रूप में **"आंचलिक लेखा अधिकारी, केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड, गुवाहाटी"** के पक्ष में सावधि जमा / कॉल जमा / एनएससी के रूप में, जमा करना होगा जो अनुबंध की पूरी अवधि के दौरान वैध रहेगा। यदि अनुमोदित हो, तो पार्टी निर्दिष्ट तिथि तक अनुबंध विलेख निष्पादित करने में विफल रहती है, उसकी बयाना राशि जब्त कर ली जाएगी। The successful bidder shall furnish **Rs. 25,000/- (Twenty Five Thousand Rupees)** as **"Performance Security"** in the form of Fixed Deposit / Call Deposit / NSC favouring **"The Zonal Accounts Officer, Central Board of Direct Taxes, Guwahati"** which shall remain valid throughout the period of contract. If approved, party fails to execute the agreement deed from the specified date, its earnest money will be forfeited.

प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी या उनकी ओर से अधिकृत कोई अन्य व्यक्ति बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी बोलियों / कोटेशनों को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार करने या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है और इस संबंध में किसी भी पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा। The Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati or any other persons(s) authorized by him on his behalf reserves the right to accept any in full or in part or reject any or all the bids / quotations without assigning any reason thereof and no correspondences in this respect will be entertained.

संलग्नक : अनुलग्नक ए एवं बी / ANNEXURE - A & B

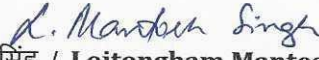
(पी एस ठुंगलेंग / P S Thuingaleng)

अपर आयकर आयुक्त (मुख्य) / Addl. Commissioner of Income Tax (Hqrs.)

कृते प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी

for the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati

1. प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी के कार्यालय के निविदा समिति के सभी सदस्य को सूचना एवं आवश्यक कारवाई हेतु / All the Members of Tender Committee, O/o Pr. CCIT, NER, Guwahati for kind information and necessary action.
2. निविदा नोटिस बोर्ड, कार्यालय प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी / Tender Notice Board, O/o the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati.
3. संयुक्त निदेशक (पद्धति), को विस्तृत प्रचार के लिए वैबसाइट: www.incometaxnortheast.com पर अपलोड करने हेतु प्रेषित / The Joint Director (System) for uploading on the website: www.incometaxnortheast.com for wide publication.
4. वेब प्रबंधक, को विस्तृत प्रचार के लिए वैबसाइट- www.incometaxindia.gov.in पर अपलोड करने हेतु प्रेषित / The Web Manager, www.incometaxindia.gov.in for uploading on the website incometaxindia.gov.in for wide publication.


[लोईतोंगबम मंतोष सिंह / Loitongbam Mantosh Singh]
आयकर अधिकारी (मुख्या), प्रशासन / Income Tax Officer (Hqrs.), Admin
कृते प्रधान मुख्य आयकर आयुक्त, पूर्वोत्तर क्षेत्र, गुवाहाटी
for the Pr. Chief Commissioner of Income Tax, NER, Guwahati

DETAILS OF THE BIDDER (Technical Bid)

1. Name of the Bidder : _____
2. Address of the Bidder : _____

3. Telephone Landline : _____
Mobile : _____
E-mail ID : _____
4. Details of Earnest Money Deposit : Rs. _____
DD/FD/NSC NO. _____ Date _____
Bank _____
5. PAN (enclosed copy) : _____
6. Firm/Contract Regd. No : _____
(enclosed proof)
7. GST No. (enclosed proof) : _____
8. I.T. Return of last 3 years : _____
(copies enclosed)
Copy of accounts where last three years turnover is shown
9. Any other details : _____
10. Experience details.(enclosed proof) :
11. Work experience in central Govt. Department:
(if any)

This is to certify that the information furnished is true and correct. I/We also certify that I/We have carefully read and understood the terms and conditions of the tender document and undertake to abide by them in the event of being given the contract.

Date :
Place :

Signature of the bidder

FINANCIAL BID DOCUMENT

1. Name of the Party :-
2. Address (with Telephone & Fax No.) :-
3. Name & Address of the Proprietor/
Partners/Directors (with Mobile No.) :-
4. Contact Persons (s) with Mobile No. :-

The details of Water supply to Aayakar Bhawan, Guwahati as per given below.

Sl. No.	Specification/Details of work to be perform	Quantity	Rate
01.	Rate for water Tank of Truck capacity	In Ltrs	

I/We hereby certify that the information furnished above is true and correct to the best of my/our knowledge. I/We understand that in case any deviation is found in the above statement at any stage, I/we will be blacklisted and will not be permitted to have any dealing with the department in future.

(Signature of authorized signatory with seal)